



## POLITIQUE Z-6 (2024)

### FRAIS - INSTALLATION DES SERVICES LATÉRAUX D'EAU ET D'ÉGOUT

#### VILLE DE DIEPPE

##### 1.0 Définitions

La présente politique ne s'applique qu'aux demandes faites pour des projets « résidentiels » uniquement.

Il est entendu par projets « résidentiels » :

- les habitations unifamiliales;
- les habitations jumelées.

Il est entendu par projets « résidentiels » un maximum de 2 unités par terrain constructible.

Habitation unifamiliale = 1 unité

Habitation jumelée (duplex) = 2 unités

Si le projet comporte plus de 2 unités, celui-ci sera identifié comme étant un service commercial.

##### 2.0 Objectifs

L'installation des services latéraux dans la Ville de Dieppe est sujette à des frais d'installation tels qu'établis dans la présente politique avec l'objectif de recouvrer les coûts d'installation.

##### 3.0 Frais – services résidentiels

Un service – une tranchée :

- Service eau seulement – 15 000 \$
- Service égout séparatif seulement – 18 000 \$
- Services eau + égout séparatif – 22 000 \$
- Services eau + égout séparatif + égout pluvial – 25 000 \$

**Les travaux incluent les réparations de la voirie (bordures, trottoirs/sentiers et asphaltage).**

## POLICY Z-6 (2024)

### FEES – INSTALLATION OF WATER AND SEWER SERVICE LATERALS

#### CITY OF DIEPPE

##### 1.0 Definitions

This policy applies to requests for “residential” projects only.

“Residential” projects are defined as:

- Single-unit dwellings;
- Semi-detached dwellings.

“Residential” projects are defined as a maximum of 2 units per constructible lot.

Single-unit dwelling = 1 unit

Semi-detached dwelling (duplex) = 2 units

If the project is comprised of more than 2 units, it will be identified as a commercial service.

##### 2.0 Purpose

The installation of service laterals within the City of Dieppe is subject to fees outlined in this policy with the objective of recovering the cost of installation.

##### 3.0 Fees – Residential Services

One service – one trench:

- Water service only – \$15,000
- Sewer service only – \$18,000
- Water + sewer services – \$22,000
- Water + sewer + storm sewer services – \$25,000

**Work includes road repairs (curbs, sidewalks/trails and asphalt).**

#### Deux services – une tranchée :

- Service eau seulement – 18 000 \$
- Service égout séparatif seulement – 23 000 \$
- Services eau + égout séparatif – 28 000 \$
- Services eau + égout séparatif + égout pluvial – 32 000 \$

**Les travaux incluent les réparations de la voirie (bordures, trottoirs/sentiers et asphaltage).**

DES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES POURRAIENT ÊTRE AJOUTÉS AUX COÛTS CI-DESSUS LORS D'UTILISATION DE SERVICES SPÉCIAUX TELS QUE L'HYDRO-EXCAVATION, LE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION, ETC.

#### **4.0 Critères – services résidentiels**

- a) Les frais pour les services doubles visent deux services installés dans la même tranchée.
- b) Dimension minimale des services :
  - eau – 19 mm de diamètre
  - égout séparatif – 100 mm de diamètre
  - égout pluvial – 100 mm de diamètre
- c) Pour les services de dimensions supérieures à celles indiquées ci-dessus, il est perçu un montant supplémentaire déterminé par le Service des opérations de la Ville de Dieppe.
- d) Les frais susmentionnés s'appliquent aux demandes d'installation de service latéral résidentiel reçues entre le 15 avril et le 15 novembre de chaque année. Des frais supplémentaires pour toute demande reçue à l'extérieur de cette période seront calculés à partir des frais de base plus des coûts additionnels, s'il y a lieu, incluant les coûts d'équipements lourds, d'outils, des matériaux, des travaux temporaires et des coûts d'entretien jusqu'à la fin des travaux

#### Two services – one trench:

- Water service only – \$18,000
- Sewer service only – \$23,000
- Water and sewer services – \$28,000
- Water + sewer + storm sewer services – 32 000 \$

**Work includes road repairs (curbs, sidewalks/trails and asphalt).**

ADDITIONAL FEES MAY BE ADDED TO THE ABOVE COSTS WHEN USING SPECIAL SERVICES SUCH AS HYDRO-EXCAVATION, TRAFFIC CONTROL, ETC.

#### **4.0 Criteria – Residential Services**

- a) Fees for dual services apply to the installation of two service lines using the same trench.
- b) Minimum line dimensions:
  - water – 19 mm diameter
  - sewer – 100 mm diameter
  - storm sewer – 100 mm diameter
- c) Installation of a line whose diameter exceeds the values indicated above is subject to a surcharge set by the City of Dieppe's Operations Department.
- d) The fees indicated above apply to all requests for service lateral installations received annually between April 15 and November 15. Additional fees for requests received outside of this period are calculated based on the standard fee plus additional costs, if applicable, including the cost of heavy equipment, tools, materials, temporary work and maintenance work until completion of final replacement of asphalt, curbs and sidewalks.

de remise en place finale de l'asphalte, des bordures et des trottoirs.

**5.0 Forage des services latéraux résidentiels**

Le forage des services latéraux sera la méthode de construction de choix. Le Service des opérations de la Ville de Dieppe peut recommander la construction par tranchée au lieu du forage, ou une combinaison des deux, à sa discrétion.

Adoptée par le conseil municipal de Dieppe  
le 9 décembre 2024

**5.0 Boring of Residential Service Laterals**

Boring of service laterals will be the construction method of choice. The City of Dieppe's Operations Department may recommend the trenching construction method instead of boring, or a combination of the two, at its discretion.

Adopted by Dieppe City Council on December 9, 2024